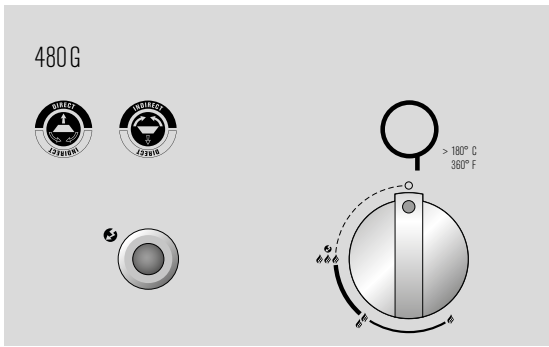




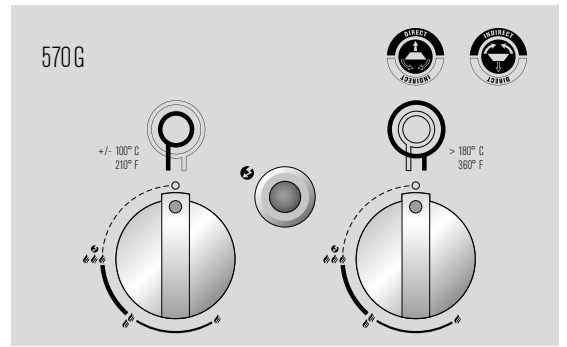
GAS MANUAL

P-420 G | P-420 G MINICHEF
CHELSEA 480 G | CHELSEA 480 G LH | KENSINGTON 480 G | LEON 570 G | GENEVA 570 G
AMBRI 480 G | ASCONA 570 G | MONTREUX 570 G
PARIS DELUXE 570 G | VENEZIA 570 G

1A



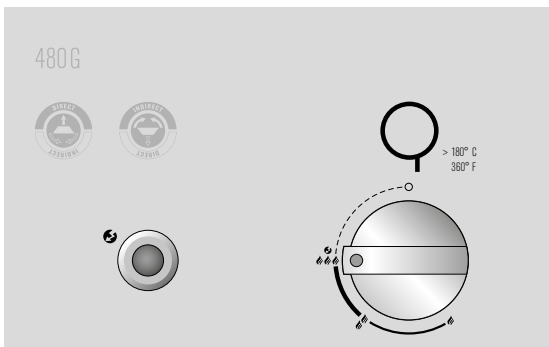
1B



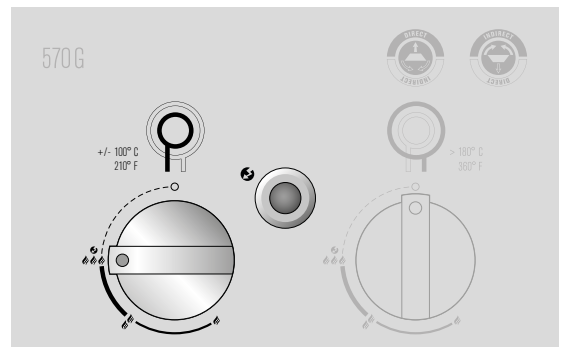
1C



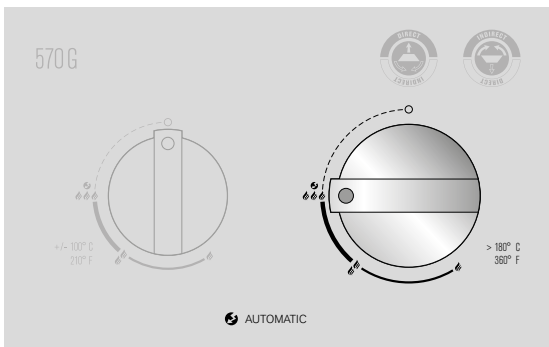
1D



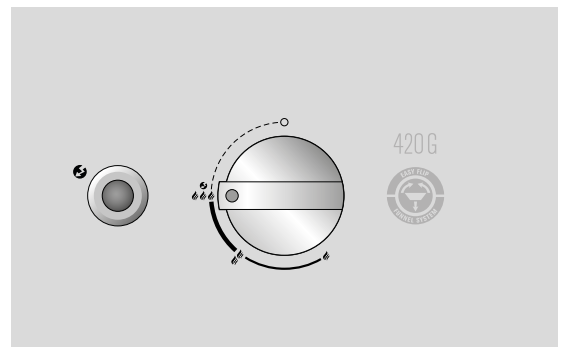
1E



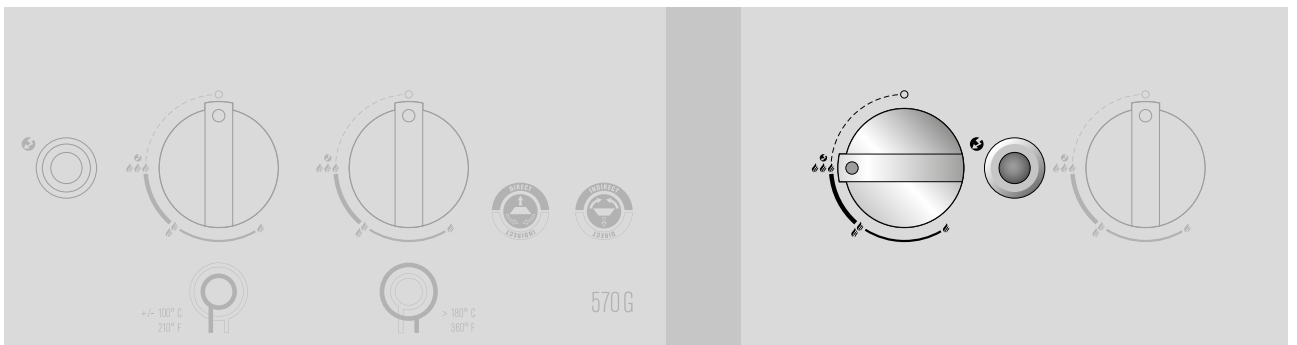
1F



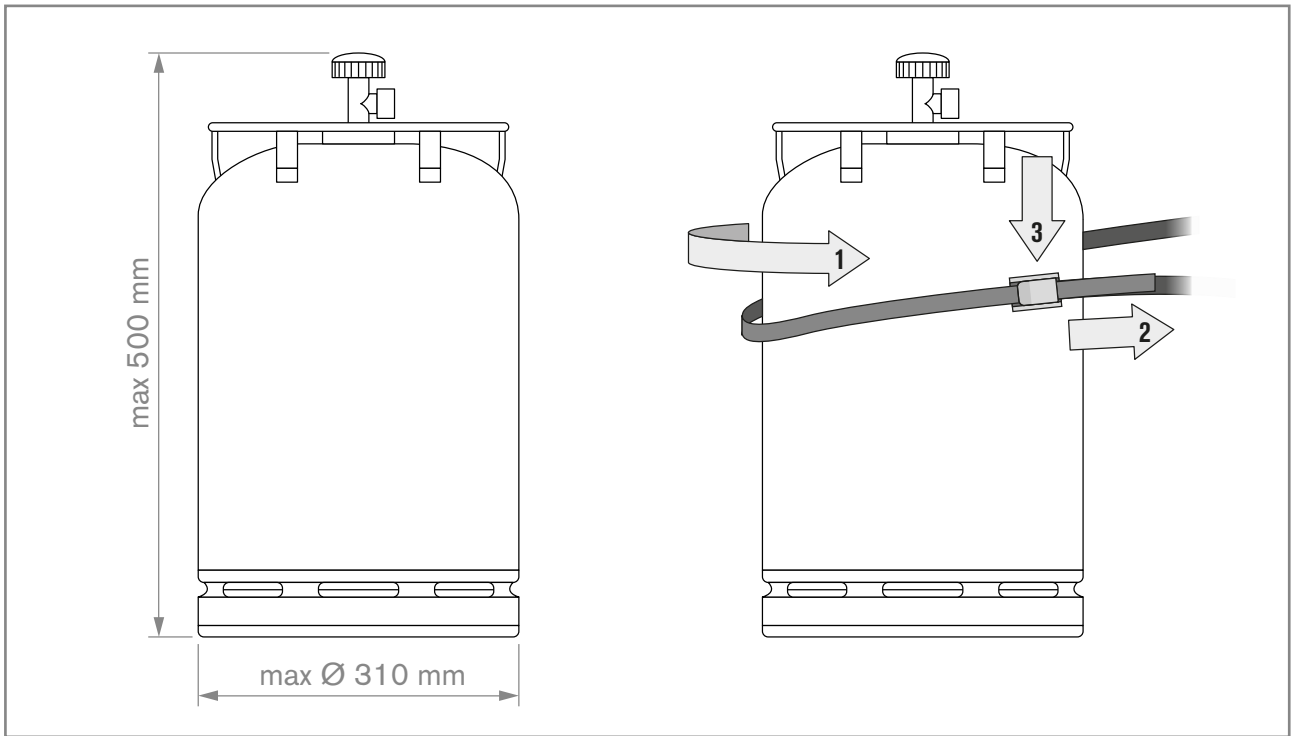
1G



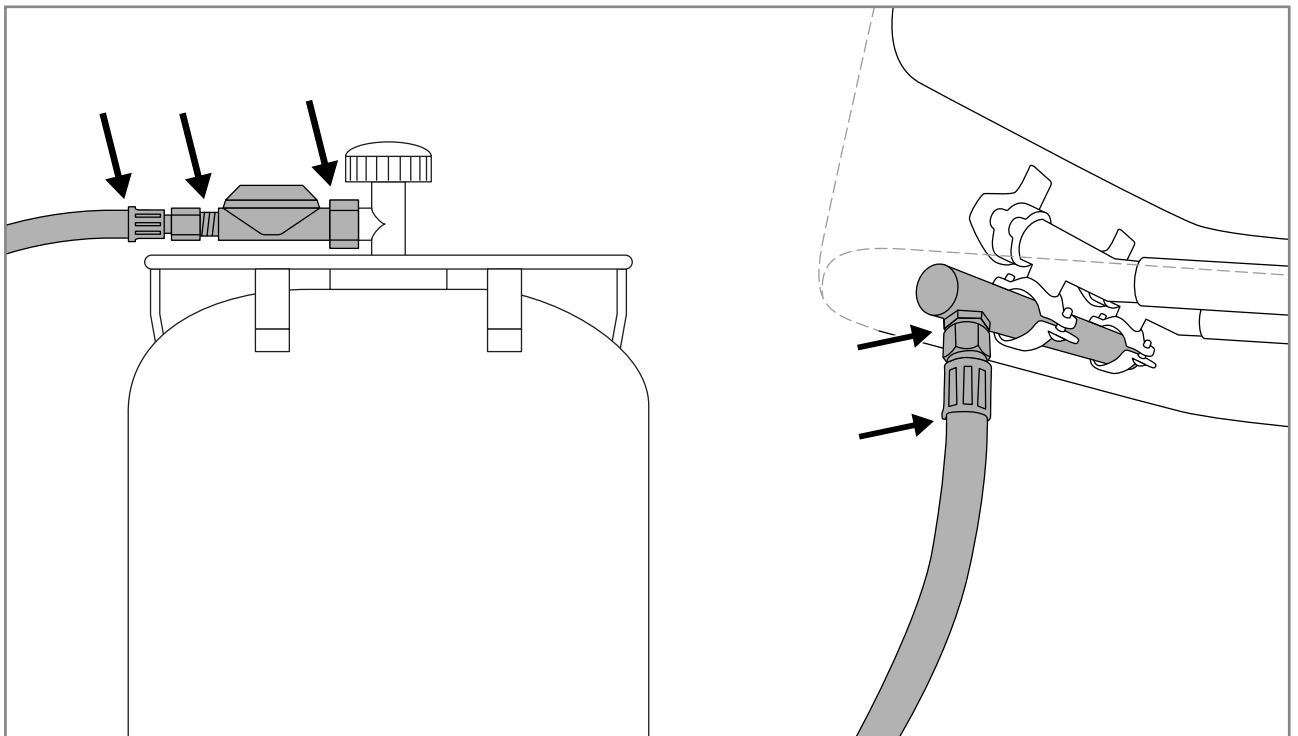
1H



2A



2B



CE0063 2016		DKB Household Switzerland AG Eggkühlistrasse 26, 8052 Zürich	
PIN 0063 BP 3505			
Typ:	Serial No.:		
Article No.:			
Made in China			
Balans / Propane G30 / G31	30/37 mbar	Cal ₁ Cal _{1,up}	Total rate 2Qm

DŮLEŽITÉ:

Jako první věc si zapište sériové číslo svého plynového kulového grilu na zadní straně tohoto Návodu k obsluze. V závislosti na modelu grilu najdete číslo na **datovém štítku**, který se nachází buď na podstavci grilu nebo na dnové desce.



Číslo výrobku a označení plynového kulového grilu najdete na kartě **Welcome Card**, která je přiložená ve složce s dokumentací ke grilu.

Sériové číslo a číslo výrobku je důležité pro bezproblémovou komunikaci v případě dotazů, objednávání náhradních dílů a případných garančních nároků. Návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě. Obsahuje důležité informace ohledně bezpečnosti, provozu a údržby.

DŮLEŽITÉ PRO VAŠI BEZPEČNOST

Každá osoba, které obsluhuje gril, musí znát a dodržovat přesný postup při zapalování. Děti nesmí gril ovládat. Je nutno přesně dodržovat pokyny k montáži uvedené v návodu k instalaci. Neodborná montáž může mít nebezpečné následky.

Neumísťujte do blízkosti grilu hořlavé kapaliny a materiály nebo náhradní plynové láhve. Nikdy neumísťujte gril nebo plynové láhve do uzavřených prostor, které nejsou odvětrávány.

Před uvedením Vašeho plynového kotlového grilu do provozu si prosím pozorně přečtěte tento návod. Gril se smí používat výhradně venku a musí se dodržovat bezpečná vzdálenost minimálně 1,5 m od hořlavých předmětů.


PLYNOVÉ LÁHVE



- Na spodní desku se smí umísťovat jen plynové láhve o maximální hmotnosti náplně 7,5 kg. Umístěte láhev na k tomu určené místo, viz **NÁVOD K INSTALACI**. (U modelu Kensington 480 G se na podlahu-dno nesmí stavět plynová láhev.)
- K připevnění slouží dodaný popruh k upevnění láhve nebo k tomu určený držák plynové láhve. Dbejte prosím na to, aby veškeré šroubové spoje byly těsně utaženy. (**Obr. 2A**)
- Před uvedením do provozu a po každé výměně láhve proveďte **KONTROLU TĚSNOSTI**.
- Plynové láhve se nesmí vystavovat teplotě vyšší než 50° C a nikdy se nesmí skladovat v uzavřené místnosti nebo ve sklepě.
- Respektujte a dodržujte bezpečnostní předpisy, které jsou uvedeny na použitých plynových láhvích.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Majitel musí tento návod k obsluze uschovat, aby jej měl kdykoli po ruce.


Gril uveďte do provozu podle kapitoly **NÁVOD PRO SPUŠTĚNÍ GRILU DO PROVOZU**.

- „Používat pouze ve venkovním prostředí“
- „Před použitím spotřebiče přečíst návod“
- „**UPOZORNĚNÍ:** Přístupné části mohou být velmi horké. Zamezte přístupu dětí“
- „Tento spotřebič musí být umísťován mimo dosah hořlavých materiálů“
- „Během provozu spotřebičem nepohybovat“
- „Po použití uzavřít přívod paliva na lahvi na plyn“
- Nikdy nepoužívejte gril pod stříškou.
- Netlačte spotřebič vybavený otočnými kolečky na nerovném podkladu nebo přes výstupky.
- Používejte ochranné rukavice, když se dotýkáte horkých částí grilu.
- Po ukončení grilování umístěte knoflík k regulaci množství plynu vždy do polohy  a uzavřete přívod plynu na plynové láhvi.

- Při výměně plynové láhve dbejte na to, aby byl knoflík k regulaci množství plynu v poloze  a byl uzavřen přívod plynu na plynové láhvi.
DŮLEŽITÉ: V blízkosti nesmí být žádný zdroj, který by mohl způsobit zapálení.
- Zkontrolujte po připojení nové plynové láhve spoj podle návodu **KONTROLA TĚSNOSTI**.
- Máte-li podezření, že jsou některé díly netěsné, umístěte knoflík k regulaci množství plynu do polohy  a uzavřete přívod plynu na plynové láhvi. Nechejte zkontrolovat díly vedoucí plyn ve specializovaném obchodě s plynovými spotřebiči.
- Je-li plynová hadice poškozená nebo opotřebovaná, musí se ihned vyměnit. Hadice nesmí být ohnutá ("zalomená") a nesmí mít praskliny. Nezapomeňte před odstraněním hadice uzavřít knoflík k regulaci množství plynu a přívod plynu.
- Vyměňte hadici a regulátor tlaku plynu po 3 letech používání od data nákupu. Dbejte na to, aby regulátor tlaku plynu a hadice odpovídaly příslušným normám EN.
- Doporučená délka plynové hadice je 90cm a nesmí překročit 150 cm.
- Nikdy nezahrazujte velký kulatý otvor k nasávání vzduchu na spodní straně nádoby nebo štěrbinu pro přívod vzduchu ve víku. Otvory pro přívod vzduchu v prostoru, kde je umístěna plynová láhev, se nesmí v žádném případě uzavírat nebo zakrývat.
- „Jakékoliv úpravy spotřebiče mohou být nebezpečné“
- Neprovádějte žádné úpravy na plynovém kohoutku, zabezpečení zapalování, na hořáku nebo na dalších částech grilu. Máte-li podezření, že některá funkce není v pořádku, obraťte se na odborníka.
- Gril se dodává s vhodnou plynovou hadicí a včetně regulátoru tlaku plynu. Plynová hadice nesmí v žádném případě přijít do styku s horkými vnějšími plochami grilu. Hadice nesmí být zkroucená. Hadice musí být u modelů grilů, které jsou vybaveny vedeními pro hadici, uchycena v tomto vedení.
- Hadice a regulátor odpovídá příslušným místním předpisům a normám EN.
- Pokud gril nedosahuje plný výkon a je podezření, že je ucpán přívod plynu, obraťte se na specializovaný obchod s plynovými spotřebiči.
- Gril používejte jen na pevném a bezpečném podkladu. Neumísťujte gril za provozu nikdy na dřevěný podklad nebo jiné hořlavé plochy. Gril nesmí být v blízkosti hořlavých materiálů.
- U grilů se žulovými deskami nevystavujte tyto desky teplotním šokům.
- Gril neskladujte v blízkosti snadno zápalných kapalin nebo materiálů.
- Je-li gril přes zimu umístěn v místnosti, musí se bezpodmínečně demontovat plynová láhev. Měla by se vždy skladovat venku na dobře větraném místě, kam nemají přístup děti.
- Gril před uvedením do provozu umístěte tak, aby byl chráněn před větrem.
- Když se gril nepoužívá, měl by se, po úplném vychladnutí, chránit víkem před povětrnostními vlivy. Víko je k dostání u Vašeho prodejce grilů.
- Abyste předcházeli hromadění vlhkosti, sejměte po silném dešti víko.

KONTROLA TĚSNOSTI

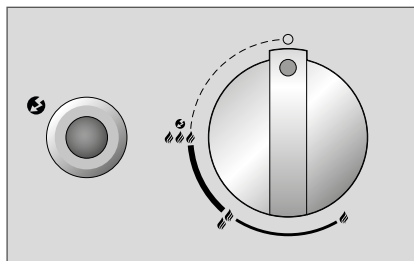
VAROVÁNÍ: Během kontroly těsnosti nesmí být v blízkosti žádné zdroje, které by mohly způsobit zapálení. To platí i pro kouření. Nikdy nekontrolujte těsnost hořící zápalkou nebo otevřeným plamenem a vždy ji provádějte venku.

1. Knoflík k regulaci množství plynu musí být v poloze .
2. Otevřete přívod plynu na láhvi a potřete všechny díly vedoucí plyn (připojení k plynové láhvi / regulátor tlaku plynu / plynovou hadici / vstup plynu / spoj na ventilu) pomocí štětce mýdlovým roztokem z 50 % tekutého mýdla a 50 % vody. Můžete použít i sprej k vyhledávání netěsností. **(Obr. 2B)**
3. Vznik bublin mýdlového roztoku ukazuje netěsná místa. **DŮLEŽITÉ:** Gril se smí používat teprve tehdy, když se odstranily všechny netěsnosti. Uzavřete přívod plynu na plynové láhvi.
4. Odstraňte netěsnosti dotažením spojů, když to je možné nebo vyměňte vadné díly.
5. Zopakujte kroky 1 a 2.
6. Pokud nelze netěsnosti odstranit, obraťte se na Vašeho specializovaného prodejce plynových spotřebičů.

POKYN: Provádějte **KONTROLU TĚSNOSTI** po každém připojení nebo výměně plynové láhve a také na začátku grilovací sezóny.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ NA OVLÁDACÍ KONZOLE

Stupně tepla a zapalování



- : Z polohy
- 🔥 : nízký výkon
- 🔥🔥 : střední výkon
- 🔥🔥🔥 : plný výkon
- 🔥🔥🔥⚡ : Zapalování
- ⚡ : Zapalovač

Poloha kuželového nástavce EASY FLIP



- Přímá poloha kuželového nástavce EASY FLIP
- Nepřímá poloha kuželového nástavce EASY FLIP

SYSTÉM HOŘÁKŮ KOTLE

Modely s jedním kruhovým hořákem (Obr. 1A)

Kruhový hořák dosahuje na stupni 🔥🔥🔥 maximální výkon a na 🔥 nejnižší výkon.

Modely se dvěma kruhovými hořáky (Obr. 1B)

Velký kruhový hořák dosahuje na stupni 🔥🔥🔥 maximální výkon a na 🔥 nejnižší výkon. Je dimenzován pro používání při středních až vysokých teplotách.

Malý kruhový hořák je koncipován pro (do)vaření při nízkých teplotách a dá se jen málo regulovat. Rozdíl mezi 🔥🔥🔥 a 🔥 není patrný. Malý kruhový hořák dosahuje teplotu od asi 100 do 120° C.

Systém hořáků postranního přímého grilu u VENEZIA 570 G (Obr. 1C)

Oba hořáky jsou identické. Na stupni 🔥🔥🔥 dosáhnete maximální výkon a na 🔥 nejnižší výkon. Jsou dimenzovány pro použití při středních až vysokých teplotách.



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vycistěte všechny díly, které přicházejí do styku s potravinami.
2. Zkontrolujte všechny díly vedoucí plyn, jak je popsáno v kapitole **KONTROLA TĚSNOSTI**. Udělejte to i tehdy, když byl Váš plynový kotlový gril dodán prodejcem ve smontovaném stavu.
3. Vypalujte gril po dobu asi 20–25 minut na stupni 🔥🔥🔥.



NÁVOD K ZAPALOVÁNÍ

1. Zajištění, aby byly všechny spoje mezi plynovou hadicí, regulátorem tlaku plynu a plynovou láhví pevně našroubovány. (Postupujte podle pokynů v kapitole **KONTROLA TĚSNOSTI**).
2. Otevřete víko grilu. **POZOR:** Gril nikdy nezapaluje s uzavřeným víkem.
3. Otevřete přívod plynu na plynové láhvi.
- 4 a. Modely s jedním kruhovým hořákem:
Stiskněte knoflík k regulaci množství plynu a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň . Stiskněte černý zapalovací knoflík a držte jej stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn. **(Obr. 1D)**
- 4 b. Modely se dvěma kruhovými hořáky a samostatným zapalovacím knoflíkem:
Stiskněte knoflík k regulaci množství plynu velkého kruhového hořáku a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň .
Stiskněte černý zapalovací knoflík a držte jej stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn.
Nebo stiskněte knoflík k regulaci množství plynu malého kruhového hořáku (levý knoflík) a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň . Stiskněte černý zapalovací knoflík a držte jej stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn. **(Obr. 1E)**
- 4 c. Modely se dvěma kruhovými hořáky bez samostatného zapalovacího knoflíku:
Stiskněte knoflík k regulaci množství plynu velkého kruhového hořáku a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň .
Držte knoflík k regulaci množství plynu stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn. **(Obr. 1F)**
Nebo stiskněte knoflík k regulaci množství plynu malého kruhového hořáku (levý knoflík) a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň . Držte knoflík k regulaci množství plynu stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn.
5. Když se plyn během 3 vteřin nezapálí, nastavte knoflík k regulaci množství plynu na . Počkejte 2 minuty, aby mohl nespálený plyn uniknout. Potom zopakujte bod 4.
6. Není-li možné gril po 3 pokusech zapálit, zkontrolujte příčiny (jak je popsáno v odstavci **ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH**).

NÁVOD K ZAPALOVÁNÍ P-420 G / P-420 G MINICHEF

1. Zajištění, aby byly všechny spoje mezi plynovou hadicí, regulátorem tlaku plynu a plynovou láhví pevně našroubovány. (Postupujte podle pokynů v kapitole **KONTROLA TĚSNOSTI**).
2. Otevřete víko grilu. **POZOR:** Gril nikdy nezapaluje s uzavřeným víkem.
3. Otevřete přívod plynu na plynové láhvi.
4. Stiskněte knoflík k regulaci množství plynu a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň . Několikrát ovládejte červený zapalovací knoflík, dokud se plyn nezapálí. **(Obr. 1G)**
5. Když se plyn během 3 vteřin nezapálí, nastavte knoflík k regulaci množství plynu na . Počkejte 2 minuty, aby mohl nespálený plyn uniknout. Potom zopakujte bod 4.
6. Není-li možné gril po 3 pokusech zapálit, vyhledejte příčiny (jak je popsáno v odstavci **ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH**).

NÁVOD K ZAPÁLENÍ POSTRANNÍHO PŘÍMÉHO GRILU U VENEZIA 570 G

1. Zajištění, aby byly všechny spoje mezi plynovou hadicí, regulátorem tlaku plynu a plynovou láhví pevně našroubovány. (Postupujte podle pokynů v kapitole **KONTROLA TĚSNOSTI**).
2. Sejměte žulový kryt postranního přímého grilu a umístěte jej pod boční odkládací přihrádku do k tomu určeného držáku. **POZOR:** Gril nikdy nezapaluje s uzavřeným žulovým krytem.
3. Otevřete přívod plynu na plynové láhvi.
4. Stiskněte pravý nebo levý knoflík k regulaci množství plynu a otáčejte jim proti směru hodinových ručiček na stupeň . Stiskněte zapalovací knoflík a držte jej stlačený, dokud nepřeskočí jiskra a nehoří plyn. **(Obr. 1H)**
5. Když se plyn během 3 vteřin nezapálí, nastavte knoflík k regulaci množství plynu na . Počkejte 2 minuty, aby mohl nespálený plyn uniknout. Potom zopakujte bod 4.
6. Není-li možné hořák postranního přímého grilu po 3 pokusech zapálit, vyhledejte příčiny (jak je popsáno v odstavci **ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH**).
7. Abyste zapálili druhý hořák, postupujte podle bodu 4.
8. Teprve po úplném vychladnutí postranního přímého grilu jej zakryjte žulovou deskou.

SYSTÉM KUŽELOVÉHO NÁSTAVCE EASY FLIP UDĚLÁ Z JEDNOHO GRILU DVA

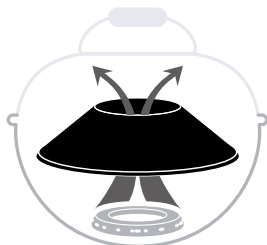


Nejdůležitější část plynového kotlového grilu **OUTDOORCHEF** se nazývá kuželový nástavec **EASY FLIP** a odráží inovační schopnosti inženýrů, kteří konstruují **OUTDOORCHEF**.

Kuželový nástavec **EASY FLIP** Vám umožňuje během několika vteřin změnit rozdělení tepla z přímého na nepřímé. Současně zabraňuje jako inteligentní ochranný štít škodlivému vzplanutí tuku a nežádoucímu vzniku kouře.

Jediným pohybem ruky změňte přímé grilování, vaření a pečení na nepřímé: jednoduše otočíte kuželový nástavec **EASY FLIP**.

PŘÍMÝ ŽÁR



Při přímém grilování a vaření



pracujete s vysokou teplotou, která se soustřeďuje na rošt. Například pro vytvoření pěkného grilovacího vzoru na steaku

NEPŘÍMÝ ŽÁR





Při nepřímém grilování, vaření a pečení



se rozděluje teplo rovnoměrně v uzavřeném kotli grilu. Ideální např. k dušení zeleniny nebo prudkému osmahnutí při vysoké teplotě a následnému dopečení pečeně při nižší teplotě.

NÁVOD K OBSLUZE PRO PLYNOVÝ KOTLOVÝ GRIL

Tak je to snadné:

1. Umístěte kuželový nástavec **EASY FLIP** do požadované polohy. **POZOR:** Během grilování měňte polohu kuželového nástavce jen s rukavicemi chránícími před vysokou teplotou.
2. Vyberte, když je potřeba, odpovídající příslušenství.
3. Předehřívajte gril s uzavřeným víkem po dobu asi 10–15 minut na stupni .
4. Po grilování umístěte knoflík k regulaci množství plynu vždy do polohy . Potom uzavřete přívod plynu na plynové láhvi. I při prázdné láhvi se musí kohoutek na láhvi uzavřít.

TIPY A TRIKY

S přímým teplem




Velké kusy pečeně nebo celá kuřata: Díky kuželovému nástavci EASY FLIP se již nemusí větší kusy masa během grilování obracet. Žár z plynového hořáku stoupá podél vnitřních stěn kotlového grilu a rozděljuje se rovnoměrně v celém kotli. Položte potraviny, které chcete grilovat, na předehřátý grilovací rošt a uzavřete víko. Mezi jednotlivými kousky masa nechte vždy menší mezery. Po uzavření víka se grilované maso osmahne stejnoměrně ze všech stran a šťáva zůstane uvnitř.

Abyste se u větších kusů nic neoponechalo náhodě, doporučujeme pro dosažení perfektních výsledků OUTDOORCHEF GOURMET CHECK-thermometer k měření teploty uvnitř masa.

S přímým teplem



Menší kousky masa, jako steaky, kotlety a klobásy: Grilované maso se umístí doprostřed předehřátého grilovacího roštu a krátce se osmahne s otevřeným víkem. Potom položte grilované maso na vnější stranu, snižte teplotu na  a dopečte s uzavřeným víkem.








Abyste docílili optimálního výsledku při prudkém osmahnutí, doporučujeme litinovou desku od OUTDOORCHEF

Se správným příslušenstvím je grilování s Vaším OUTDOORCHEF ještě zábavnější. Ať už grilujete, vaříte nebo pečete: Nechte své kreativitě a potěšení z experimentování volný průběh.


Všechny druhy příslušenství pro Váš gril naleznete na OUTDOORCHEF.COM

Tabulku délky grilování pro OUTDOORCHEF pro grilování různých druhů masa naleznete na OUTDOORCHEF.COM

GRILOVÁNÍ NA POSTRANNÍM PŘÍMÉM GRILU

Předehřívajte Váš gril při plném výkonu    asi 10 minut. Položte grilované maso na grilovací rošt a nastavte teplotu podle Vašeho přání    .

PO GRILOVÁNÍ

1. Umístěte knoflík k regulaci množství plynu každého hořáku na .
2. Uzavřete přívod plynu na plynové láhvi.
3. Nechte gril úplně vychladnout a vyčistěte jej.
4. Zakryjte gril vhodným víkem.

ČIŠTĚNÍ

Mezi jednotlivými grilováními je potřebné jen velmi malé čištění, protože většina tuku se buď odpaří nebo odteče do záchytné misky.

Při silnějším znečištění zahřívajte gril asi po dobu 10 minut při plném výkonu. K čištění kuželových nástavců a roštu použijte kartáč na čištění grilu s mosaznými drátky (nepoužívejte ocelové drátky).

K důkladnému čištění použijte OUTDOORCHEF BARBECUE CLEANER. Můžete použít i houbu k umývání hrnců z nylonu a mýdlový roztok, abyste odstranili všechny volné zbytky.

DŮLEŽITÉ: Gril po každém důkladném čištění nechte na stupni    dobře vysušit (vypálit).

ČIŠTĚNÍ POSTRANNÍHO PŘÍMÉHO GRILU U VENEZIA 570 G

Mezi jednotlivými grilováními je potřebné jen velmi malé čištění, protože většina tuku se buď odpaří nebo odteče do záchytné misky. K čištění grilovacího roštu a grilovací desky použijte kartáč na čištění grilu s mosaznými drátky (nepoužívejte ocelové drátky).

Na závěr můžete vytáhnout záchytnou misku a vyčistit ji pomocí čisticího prostředku OUTDOORCHEF BARBECUE-CLEANER.

DŮLEŽITÉ: Když použijete čisticí prostředek, musíte gril po čištění nechat dobře oschnout. Pro urychlení schnutí můžete gril zapnout a nechat jej na nejvyšším stupni několik minut vypalovat.

POUŽITÍ ČISTICÍHO PROSTŘEDKU OUTDOORCHEF BARBECUE-CLEANER

DŮLEŽITÉ: gril nesmí být během používání čisticího prostředku OUTDOORCHEF BARBECUE-CLEANER v provozu. Na ochranu rukou používejte rukavice a pokud i možno brýle. Gril nebo příslušenství v ještě mírně teplém stavu důkladně postříkejte a nechejte působit 15–30 minut. Znečištěné plochy nastříkejte ještě jednou, důkladně opláchněte vodou a nechejte oschnout. **POZOR:** OUTDOORCHEF BARBECUE CLEANER se nesmí používat na práškově lakované povrchy.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba Vašeho grilu zaručuje bezvadnou funkci.

- Kontrolujte všechny díly vedoucí plyn alespoň dvakrát ročně a pokaždé po delším skladování. Pavouci a jiný hmyz může způsobit ucpání, které se musí před použitím odstranit.
- Pokud se grilem pravidelně pojíždí na nerovném terénu, zkontrolujte občas, zda jsou všechny šrouby ještě pevně dotaženy.
- Když gril delší dobu nepoužíváte, měly byste před novým použitím provést **KONTROLU TĚSNOSTI**. Máte-li jakékoli pochybnosti, obraťte se prosím na Vašeho dodavatele plynu nebo na prodejnu.
- Abyste zabránili poškození korozi, namažte před delším skladováním všechny kovové součástky olejem.
- Po delším skladování a minimálně jednou během grilovací sezóny byste měli zkontrolovat, zda nejsou na plynové hadici praskliny, ohnutá („zalomená“) místa a jiná poškození. Poškozená hadice se musí ihned vyměnit, jak je popsáno v kapitole **BEZPEČNOSTNÍ POYKINY**.
- Abyste se mohli z Vašeho gril těšit co nejdéle, doporučujeme následující:
- Natřete všechny dřevěné části jednou ročně olejem na ošetřování dřeva – toto působí proti vzniku prasklin.
- Chraňte Váš gril, po úplném vychladnutí, vhodným víkem OUTDOORCHEF před povětrnostními vlivy.
- Abyste zabránili hromadění vlhkosti, víko po dešti sundejte. Víko je k dostání u Vašeho prodejce grilů.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Hořák se nezapálí:

- Zkontrolujte, zda je otevřen přívod plynu na plynové láhvi.
- Zajistěte, aby bylo dost plynu v láhvi.
- Zkontrolujte, zda jiskry z elektrody přeskakují na hořák.

Jiskra nepřeskakuje:

- Zajistěte, aby byla správně vložena baterie (u grilů s elektrickým zapalováním).
- Vzdálenost mezi hořákem a elektrodou smí být jen 5–8 mm.
- Zkontrolujte, zda je zastrčený kabel v elektrickém zapalování a elektrodě a pevně drží.
- Vložte novou baterii (typ AAA, LR03, 1,5 voltu) do elektrického zapalování (u grilů s elektrickým zapalováním).

Nepodaří-li se Vám gril pomocí výše uvedených opatření uvést do provozu, spojte se prosím s Vaším prodejním místem.

SPOTŘEBITELSKÁ ZÁRUKA

1. Záruka a vztahy k ostatním právům kupujícího

Nákupem tohoto produktu OUTDOORCHEF u autorizovaného prodejce jste získali jako privátní zákazník záruku výrobce DKB Household Switzerland AG („DKB“).

Záruka výrobce Vám zajišťuje záruční nároky vůči poskytovateli záruky podle pravidel této dohody. Záruční nároky jsou platné současně s Vašimi smluvními nebo zákonnými právy. Ostatní práva nejsou touto zárukou vyloučena nebo omezena. Proto můžete proti příslušnému povinnému uplatnit i Vaše ostatní smluvní nebo zákonné nároky. Tato záruka se tak nedotýká např. nároků podle zákona o odpovědnosti za produkt.

Jako kupujícímu je Vám zvláště umožněno uplatňovat smluvní záruční nároky vůči Vašemu prodejci. Tak můžete například realizovat možné odstoupení od kupní smlouvy jen vůči prodejci, nikoliv ji však v rámci záruky sledovat vůči DKB.

2. Účastníci a podmínky záruky

Poskytovatelem záruky je DKB. K záruce oprávněným je každý koncový zákazník, který zakoupí v autorizovaném obchodě nový produkt pro soukromé účely. Zakoupení se prokazuje dokladem o nákupu. O zakoupení pro soukromé účely se jedná tehdy, jestliže produkt zakoupí fyzická osoba k účelům, které není možno přiřadit převážně k podnikatelským činnostem ani k činnostem samostatně výdělečným.

Pokud je zřejmý případ, na který se záruka vztahuje, musí být záruční nároky uplatněny v průběhu dvou měsíců u poskytovatele záruky. Jinak jsou Vaše nároky plynoucí ze záruky vyloučeny. Pro zjevné vady začíná běžet tato vylučovací lhůta okamžikem obdržení produktu. DKB proto doporučuje zkontrolovat možné závady produktu ihned po obdržení.

3. Rozsah

Záruka platí od data zakoupení a poskytuje se v následujících případech, pokud neexistuje žádná okolnost pro vyloučení podle bodu 4:

- 3 roky na smaltovanou kouli (spodní část a víko) proti prorezavění
- 3 roky na smaltovaný grilovací rošt proti prorezavění nebo propálení
- 3 roky na všechny díly z nerezové oceli proti prorezavění nebo propálení
- vady emailu před prvním použitím
- 2 roky na všechny zbývající výrobní / materiálové vady

Za závady se přitom nepovažují pro funkci nepodstatné a pro Vás jako zákazníka únosné nerovnosti, barevné odchylky emailu nebo malá vadná místa, jako výrobou podmíněná styčná místa na spodním okraji víka nebo na závěsech.

V případě uplatnění záruky DKB poškozené nebo vadné díly nebo celý produkt podle svého uvážení vymění nebo nahradí. Pokud je to pro Vás jako zákazníka únosné, je možno provést také výměnu srovnatelného modelu za model novější konstrukce, např. za model následující. Pokud závada negativně neovlivňuje funkčnost produktu a pokud je to pro Vás jako zákazníka únosné, může Vám být místo opravy nabídnuto také přiměřené finanční vyrovnání.

Po dobu trvání vyřízení záručního případu (kontrola a eventuální výměna) není DKB povinna poskytovat náhradní produkt nebo jiné odškodnění. Provedení záručního plnění neprodlužuje záruku a záruka nezačne ani běžet od začátku. Vyměněné díly přechází do vlastnictví DKB. Pouze při výměně produktu začíná záruční doba od začátku.

Další nároky vůči poskytovateli záruky nejsou touto zárukou opodstatněny. Vaše nároky z ostatních zákonných důvodů tím však nejsou vyloučeny nebo omezeny (viz také 1. výše).

4. Vyloučení

Záruka je vyloučena v následujících případech:

- Běžné opotřebení při řádném užívání, zvláště běžných spotřebních dílů jako trychtýře, hořáky, teploměry, zapalování a baterie, elektrody, zapalovací kabely, plynová hadice, plynový tlakový regulátor, topný prvek, reflektor, hliníková ochranná fólie, grilovací nebo topenišový rošt a miska pro zachycení tuku.
- Poškození emailu u použitých přístrojů, pokud poškození prokazatelně neexistovalo již při prvním použití.
- Závady a/nebo škody z důvodu používání v rozporu s určením, zvláště nedodržování návodu k obsluze nebo pokynů k provozu/údržbě (jako například používání venkovních přístrojů v interiéru, poškození chybnou montáží nebo neodborným čištěním smaltovaného povrchu kuželového nástavce nebo grilovacího roštu, neprovádění kontroly těsnosti, pokud je doporučena v návodu k obsluze, použitím škodlivých chemikálií, použití k jinému než určenému účelu atd.).
- Závady a/nebo škody, pokud tyto zásahy nebo opravy nebyl provedeny osobami autorizovanými DKB.
- Závady a/nebo škody způsobené ničivými povětrnostními vlivy (například kroupy nebo zásah blesku).
- Závady a/nebo škody způsobené úmyslným poškozením nebo záměrným nebo nedbalým poškozením, pokud za to není odpovědná DKB.
- Závady a/nebo škody, které vznikly při přepravě ke kupujícímu, pokud byla přeprava zadána poskytovatelem záruky.
- Závady a/nebo škody z důvodu vyšší moci.
- Závady a/nebo škody způsobené opotřebením při profesionálním používání k podnikatelským účelům (např. použití v hotelech nebo gastronomii).

5. Vyřízení záručního případu

V případě uplatnění záruky se prosím co nejdříve obraťte na našeho autorizovaného prodejce (ověření obchodního zástupce na www.outdoorchef.com) a spolu s Vaší adresou podle možnosti uveďte produkt/část produktu, doklad o zakoupení, sériové číslo a číslo artiklu (obojí najdete na typovém štítku nalepeném na Vašem grilu; viz první oddíl návodu k obsluze). Popište nám závadu, budeme rádi, když přiložíte také fotografii. Ke kontrole záručního případu předejte produkt obchodnímu zástupci nebo nám (záruka Bring-In). V oprávněných případech Vám uhradíme nutné a nezbytné náklady na přepravu a odeslání, jinak produkt zašleme na Vaše náklady zpět.

Registrovaná značka OUTDOORCHEF je zastupována následujícím podnikem

DKB Household Switzerland AG | Eggbühlstraße 28 | Postfach | 8052 Zürich-Švýcarsko | www.dkbrands.com

* Potvrzení prodejce naleznete na naší webové stránce OUTDOORCHEF.COM.

** Výrobní číslo a také číslo výrobku naleznete na nálepce s údaji na Vašem grilu (k tomu viz první oddíl **NÁVODU K OBSLUZE**).